

CURRÍCULUM VITAE

ÁNGELA MARTÍNEZ AMADOR

Datos de nacimiento 08.08.1986 en Sevilla
Nacionalidad Española

Dirección Sophienstraße, 111. "Bei Granger"
C.P. 60487, Fráncfort del Meno
Teléfono: (+49) 17627683675

Dirección permanente C/ Asunción, 49 4º C
C.P.: 41011, Sevilla
Teléfono: (+34) 687258608

E-Mail anlamara@gmail.com



Formación

Septiembre 2004-Junio 2008 Traducción e Interpretación
Universidad Comillas, Madrid
Tesina: "Español como lengua extranjera en Florida (EE.UU.)"

Verano 2006 Italiano: Scuola Leonardo da Vinci di Roma

Octubre 2005- Febrero 2006 Beca de intercambio: SOCRATES-ERASMUS
Universität Ruprecht-Karls, Heidelberg (Alemania)

Septiembre 2003-Junio 2004 Inglés: British Institute of Seville

Verano 2003 Alemán: Language School International, Frankfurt am Main

1991-2004 Colegio San José, SS. CC. Sevilla – Nota de Bachillerato: 8,2

Nivel de idiomas

·Español: Lengua materna
·Inglés: Avanzado
·Alemán: Avanzado
·Italiano: Intermedio
·Francés: Básico
·Griego moderno: Básico

Experiencia laboral

- Desde enero 2009* Traductora autónoma para clientes privados
Traducciones alemán-español
- Septiembre 2008 - Mayo 2009* Auxiliar de español en el Christian-Wirth-Schule
Usingen, Hesse (Alemania)
- Verano 2007* Prácticas de traducción en Alpha Translation Svcs., Inc.
Melbourne, Florida (EE.UU.)
Traductora y correctora de traducciones

Otras actividades

- Desde septiembre 2008* Profesora privada: Español
- Enero-marzo 2008* Enseñanza de español a inmigrantes en la universidad
- Verano 2005* Voluntariado: Protección del patrimonio cultural
Estella, Navarra
Reconstrucción del Castillo de la ciudad
- Septiembre 2004-Junio 2005* Delegada de los alumnos en la universidad

Informática

·Conocimientos avanzados en programas de traducción informáticos: MultiTerm
Extract, Déjà Vu X y Trados 6.5 LSP.

Fráncfort del Meno, 1 de mayo de 2009



Ángela Martínez Amador